# The Bible: Intentionally Misunderstood (Radio Transcript)

Steve Cable examines the faulty reasoning and interpretation of the Bible in Kurt Eichenwald's Newsweek article "The Bible: So Misunderstood It's a Sin."

# Dissecting the Bible by Focusing on Nits

Recently, New Testament scholar, Dr. Daniel Wallace, addressing our strong confidence in our modern translations, mentioned others presenting a false view of this situation. One example, *The Bible: So Misunderstood It's a Sin* by Kurt Eichenwald{1}, appeared in *Newsweek*. This article presents arguments intended to undermine the New Testament. Let's evaluate some of these arguments to be better equipped in sharing the truth.{2}

Eichenwald begins by parroting negative stereotypes about American evangelicals. Adding rigor to his rant, he states, "A Pew Research poll in 2010{2} found that evangelicals ranked only a smidgen higher than atheists in familiarity with the New Testament and Jesus's teachings."{4}



He referred to a table showing the average number of questions out of twelve answered correctly. However, only two of the twelve related to the New Testament and none to Jesus's teachings. {5} Two questions are not enough to evaluate someone's knowledge of the New Testament, But, for the record, the two questions were "Name the four gospels" and "Where, according to the Bible, was Jesus born?" 53% of those professing to be born again answered these correctly versus 20% of atheists. Apparently to Eichenwald, a "smidgen

higher" must mean almost three times as many.

Eichenwald spends two pages bemoaning the translation problems in the New Testament. But as pointed out by Dr. Wallace and others, his critique really serves to highlight the excellence of today's translations. The areas he points out as having questionable additions in the text are clearly marked in all of today's popular translations [6] and if removed make no difference in the overall message of the New Testament (i.e. the woman caught in adultery in John and snake handling in Mark).

He also lists three short passages, claiming they did not appear in earlier Greek copies. Upon examination, we find that one of those passages does not appear in modern translations. The other two do appear in the translations. Why? Because they appear in numerous early Greek manuscripts. {7} Once again his scholarship is found wanting.

All scholars agree there are variations between ancient manuscripts from different areas but they do not change the message. As Wallace points out, "We are getting closer and closer to the text of the original. . . . The New Testament has more manuscripts that are within a century or two of the original than anything else from the Greco-Roman world. If we have to be skeptical . . . , that skepticism . . . should be multiplied one thousand times for other Greco-Roman literature." {8}

# **Supposed Biblical Contradictions**

Eichenwald continues attacking the Bible with nine different topics he claims reveal contradictions in the biblical record. Let's examine three of them to see if his arguments have substance.

First, he claims there are three different creation models, stating that "careful readers have long known that the two

stories of Genesis 1 and 2 contradict each other."{9}

However, a clear-headed examination sees chapter 1 describing the overall creation while chapter 2 talks about the creation of Adam and Eve. As commentators explain, "what follows Genesis 2:4 is not another account of creation but a tracing of events from creation through the fall and judgment." {10}

In his third creation model "the world is created in the aftermath of a great battle between God and . . . a dragon . . . called Rahab."  $\{11\}$ 

Reading the relevant verses shows no creation story but rather the creature Rahab representing Egypt. Job 9:13 says "under (God) the helpers of Rahab lie crushed." Some speculate this could relate to the Babylonian Creation Epic. Even if this speculation were true, rather than a third creation story one would say this reference tells us God destroys all idols raised up by others.

Eichenwald's claim of three different creation models is an illusion.

**His second claim** states the Gospel of John was written "when gentiles in Rome were gaining dramatically more influence over Christianity; that explains why the Romans are largely absolved from responsibility for Jesus's death and blame instead is pointed toward the Jews," {12} implying the other gospels put much of the blame on the Romans.

Examining his claim, in Luke we read, "The chief priests . . . were trying to find some way to execute Jesus." While the Roman governor did not find Jesus guilty of anything worthy of death. {13} In Acts, Peter squarely places the responsibility onto the Jewish leaders and nation. {14} We find similar verses in Matthew {15} and Mark {16}. All the gospels place the blame on the Jewish nation. There is no shift in perspective in John.

In a third supposed contradiction Eichenwald writes, "As told in Matthew, the disciples go to Galilee after the Crucifixion and see Jesus ascend to heaven; in Acts, written by Luke, the disciples stay in Jerusalem and see Jesus ascend from there." {17}

The gospel of Matthew ends saying **nothing** about Jesus ascending to heaven. In Acts, Luke says the Lord was with His disciples over a forty-day period and could have easily traveled from Jerusalem to Galilee and back.

Not surprisingly, his other six so-called "contradictions" all fail to hold up when one examines the Scriptures.

# Faulty Interpretation Part 1

Eichenwald wants to show that what we think the Bible teaches about homosexuality is not what God intended. He begins by pointing out "the word homosexual didn't even exist until . . . 1,800 years after the New Testament was written . . . these modern Bibles just made it up." {18}

But this could be said of many English words used today. A respected dictionary of New Testament words{19} defines the Greek word he questions as "a male engaging in same-gender sexual activity, a sodomite. . ."

He then tells us not to trust 1 Timothy when it lists homosexuality as a sin because "Most biblical scholars agree that Paul did not write 1 Timothy." {20}

The early church fathers from the second century on and many contemporary scholars {21} do not agree it is a forgery. {22} Regardless, the same prohibition appears in other epistles and not just in Timothy.

Eichenwald points out Romans, Corinthians and Timothy discuss other sins in more detail than homosexual behavior. He

writes, "So yes, there is one verse in Romans about homosexuality . . . and there are eight verses condemning those who criticize the government."

Most people understand that explaining our relationship to the government is more complex than forbidding homosexuality which is clearly understood.

He claims people are not banished for other sins such as adultery, greed, and lying.

But if you proclaimed you practice those actions regularly and teach them as truth, your church is going to remove you from any leadership position. They should still encourage you to attend worship services out of a desire to see God change your heart. {23} Mr. Eichenwald would be surprised to learn that most evangelical churches handle issues with homosexuality in the same way.

Then he declares, "plenty of fundamentalist Christians who have no idea where references to homosexuality are in the New Testament . . . always fall back on Leviticus." {24}

Personally, I have never run into another church member who was unfamiliar with the New Testament, but knew the details of Leviticus.

In summary, Eichenwald believes we should declare homosexuality is not a sin and those who practice it should be honored as leaders within the church. He does not suggest that we treat any other sins that way. He does not

present a cogent argument that the New Testament agrees with his position. He is saying that we should ignore biblical teaching. But, we really do love those struggling with homosexual behavior and we want to help them gain freedom from those lusts just as much as someone struggling with opposite sex issues.

### Faulty Interpretation Part 2

To strengthen his position on homosexuality, Eichenwald calls out "a fundamental conflict in the New Testament — arguably the most important one in the Bible." {25} As Christians, are we to obey the Mosaic Law or ignore it?

He claims, "The author of Matthew made it clear that Christians must keep Mosaic Law like the most religious Jews, . . to achieve salvation." {26} He says this is contrary to Paul's message of salvation through grace not works.

What a mistaken understanding. In Matthew, Jesus explains that to enter God's kingdom "our righteousness must surpass that of (the most religious Jews){27}." We must not get angry, call people names, or lust even once. In fact, "You are to be perfect, as your heavenly Father is perfect."{28} Jesus clearly taught we cannot be good enough. Only through His sacrifice can we be made righteous.

In Acts 15, some believers with Pharisaical backgrounds brought the Mosaic Law up to the apostles. Peter told them, "Why do you put God to the test by placing upon the neck of the disciples a yoke which neither our fathers nor we have been able to bear? . . . we are saved through the grace of the Lord Jesus, in the same way as (the Gentiles) also are." {29} The apostles and the whole church agreed to send the Gentiles word that they were not required to follow the Law.

Eichenwald is right: we are not required to follow the Law. The New Testament is very careful to identify actions and attitudes which are sin so may try to avoid them. This truth is why sexual sins are specifically mentioned in the New Testament. {30} Even in Acts 15, the apostles tell Gentile Christians to abstain from fornication{31}, a term covering all sexual activity outside of marriage.

Eichenwald also castigates us for disobeying the biblical teaching about government. He says Romans has "eight verses condemning those who criticize the government." {32} Pat Robertson sinned by stating, "We need . . . to pray to be delivered from this president."

Actually, Romans says, "Let every person be subject to the governing authorities. . . . the person who resists such authority resists the ordinance of God." {33} We are not required to say good things about the government, but rather to obey the law. Our Bill of Rights states that "Congress shall make no law . . . abridging the freedom of speech." {34} So, if we do not voice our opinions about our government, we are not availing ourselves of the law established by our governing authorities.

# Faulty Interpretation Part 3

As we examine popular arguments against the Bible, we will conclude by looking at prayer. In his *Newsweek* article, Kurt Eichenwald castigates a Houston prayer rally{35} saying, "(Rick) Perry . . . boomed out a long prayer asking God to make America a better place . . . babbling on . . . about faith and country and the blessings of America." He claimed Perry "heaped up empty phrases as the Gentiles do."

In reality, Perry prayed succinctly for about two minutes with no empty phrases.

Eichenwald explains, Perry is just an example of our error. Most Christians are disobeying by praying in front of people. Jesus told us, "Whenever you pray, do not be like the hypocrites, for they love to stand and pray . . . so that they may be seen by others."

But someone can speak a prayer before others without being a hypocrite. Jesus does tell us to make our prayers a personal conversation with our God. But Jesus prayed often before synagogue attenders, in front of His disciples, {36} and before over 5,000 people. {37} Those times, although numerous, were less than the time He spent praying alone as should be true for us.

Eichenwald states we should repeat the Lord's prayer verbatim.

But in Matthew, Jesus gave an example of how to pray, not a set of words to repeat meaninglessly. The New Testament contains many prayers offered by the apostles and none repeat the words from the Lord's prayer. If Eichenwald were there to instruct them, the apostles would not have sinned so grievously.

Eichenwald claims the only reason anyone could pray in front of a large crowd, or on television, is "to be seen." This claim does not make sense; the people he is judging can build themselves up without having to resort to prayer.

In this article we have seen that critics use an incomplete, shallow examination of Scripture to claim it is not accurate and our application is faulty. In every case, we have seen that these claims leak like a sieve.

Dan Wallace concludes, "But his numerous factual errors and misleading statements, his lack of concern for any semblance of objectivity, his apparent disdain for . . . genuine evangelical scholarship, and his uber-confidence about more than a few suspect viewpoints, make me wonder. . . . Eichenwald's . . . grasp of genuine biblical scholarship (is), at best, subpar." {38}

If Eichenwald's article represents the best arguments discrediting the Bible, one rejoices in our firm foundation. However, realizing many readers of such pieces don't know their flimsy nature, one is saddened by the potential impact on a society inclined to ignore the Bible.

#### **Notes**

- 1. Eichenwald, Kurt, "The Bible: So Misunderstood It's a Sin," Newsweek Magazine, December 2014.
- 2. There are numerous web postings placed after release of Eichenwald's article. Two you may find interesting that deal with areas of the article not addressed herein are as follows: Daniel B. Wallace, "Predictable Christmas fare: Newsweek's Tirade against the Bible," blogpost December 2014; and Darrell Bock, "Darrell Bock Responds to Kurt Eichenwald's Newsweek Article on the Bible," blogpost December 2014.
- 3. The Pew Forum on Religion and Public Life, U.S. Religious Knowledge Survey, September 2010, pages 17-23.
- 4. Eichenwald, paragraph 4.
- 5. The 12 questions are as follows:
  - 1. What is the first book of the Bible? (Open-ended)
  - 2. What are the names of the first four books of the New Testament, that is, the four Gospels?
  - 3. Where, according to the Bible, was Jesus born? Bethlehem, Jerusalem, Nazareth or Jericho?
  - 4. Which of these is NOT in the Ten Commandments? Do unto others . . ., no adultery, no stealing, keep Sabbath?
  - 5. Which figure is associated with remaining obedient to God despite suffering? Job, Elijah, Moses or Abraham?
  - 6. Which figure is associated with leading the exodus from Egypt? Moses, Job, Elijah or Abraham?
  - 7. Which figure is associated with willingness to sacrifice his son for God? Abraham, Job, Moses or Elijah?
  - 8. What is Catholic teaching about bread and wine in Communion? They become body and blood, or are symbols?
  - 9. Which group traditionally teaches that salvation is through faith alone? Protestants, Catholics, both or neither?

  - 11. What is the name of the person whose writings and actions inspired the Reformation? Luther, Aquinas or Wesley?

- 12. Who was a preacher during the First Great Awakening? Jonathan Edwards, Charles Finney or Billy Graham?
- 6. Check your footnotes and the italics applied to the story of the woman caught in adultery and the last few verses of the Gospel of Mark.
- 7. Insert summary on 1 John 5:7, Luke 22:20, and Luke 24:51.
- 8. Wallace.
- 9. Ibid, paragraph .
- 10. New English Translation, Genesis 59 Chapter 2, Notes 9 and 11.
- 11. Ibid, paragraph 66.
- 12. Eichenwald, paragraph 51.
- 13. See Luke 23:4,14,22.
- 14. See Acts 2:23,23,3:14-15,4:10,5:30.
- 15. Matthew 26:4,27:23-24.
- 16. Mark 14:1, 15:14-15.
- 17. Eichenwald, paragraph 52.
- 18. Ibid, paragraph 68.
- 19. William Mounce, Complete Expository Dictionary of Old and New Testament Words, Zondervan, 2006.
- 20. Eichenwald, paragraph 70.
- 21. Among those disagreeing with Eichenwald's assertion are Daniel Wallace, John MacArthur, Charles Swindoll, John Stott, and Craig Keener.
- 22. In Daniel Wallace, *Intro to 1st Timothy*, Dr. Wallace writes, "In sum, although the evidence against the authenticity of the pastorals is as strong as any evidence against the authenticity of any NT book, it still cannot overthrow the traditional view. The traditional view, however, must be modified by the substantial linguistic evidence against authenticity: an amanuensis (possibly Luke) had great freedom in writing these letters for the apostle Paul."
- 23. See the Watermark Community Church story: <a href="https://www.watermark.org/statement">www.watermark.org/statement</a>.
- 24. Eichenwald, paragraph 80.
- 25. Eichenwald, paragraph 81.

- 26. Eichenwald, paragraph 82.
- 27. Matthew 5:20.
- 28. Matthew 5:48.
- 29. Acts 15:10-11.
- 30. For example in Mt 5:xx, Luke x;xx, John x:xx, Romans x:xx, Ephesians x:xx, Phil x:xx, 1 Peter x:xx, 1 John x:xx.
- 31. Acts 15:20,29.
- 32. Eichenwald, paragraph 77.
- 33. Romans 13:1,2.
- 34. Amendment 1 to the Constitution of the United States of America.
- 35. Houston 2011.
- 36. John chapter 17.
- 37. Luke chapter 9.
- 38. Wallace, paragraph ??.

©2017 Probe Ministries

# The Bible: Intentionally Misunderstood

# Dissecting the Bible by Focusing on Nits

Recently, New Testament scholar and expert on ancient New Testament documents, Dr. Daniel Wallace, spoke on the work being done to ensure we have the most accurate version of the Greek New Testament. He also mentioned several documents presenting a false view of this level of accuracy. One of these documents, *The Bible: So Misunderstood It's a Sin* by Kurt Eichenwald, appeared in *Newsweek* in December 2014.{1} His article presents arguments intended to undermine the New Testament. Let's evaluate some of these arguments to be better

equipped in sharing the truth.

The article contains at least 125 errors and/or half-truths in 14 pages. Of course, I am not the first to respond to this article. Dr. Wallace and Dr. Darrel Bock both wrote responses shortly after the document was published addressing specific areas of interest to them. I commend their posts to you as excellent resources. {2}. I will address some areas that are not addressed or only partially addressed by these seminary professors.

#### Using Survey Data Without Understanding It

Eichenwald begins his article by parroting the negative stereotypes put forth by those who cannot be bothered with trying to understand the vast majority of evangelicals. Attempting to add some rigor to his rant, he refers to two surveys on religious beliefs. Unfortunately for Eichenwald, rather than adding rigor, his comments showed that he did not take the time to examine the survey results he was spouting.

He first states, "[Evangelicals'] lack of knowledge about the Bible is well established. A Pew Research poll in 2010{3} found that evangelicals ranked only a smidgen higher than atheists in familiarity with the New Testament and Jesus's teachings."{4} He referred to a table showing the average number of questions out of twelve that each faith group answered correctly. However, only two of the twelve questions had anything to do with the New Testament and none of them related to Jesus's teachings. The remaining questions were divided equally between the Old Testament and on latter day religious figures/beliefs. {5} Two questions are not enough to evaluate someone's knowledge of the New Testament. But, for the record, the questions were "Name the four gospels" and "Where, according to the Bible, was Jesus born?" Fifty three percent of those

professing to be born again answered these correctly versus twenty percent of atheists. Apparently to Eichenwald, a

"smidgen higher" must mean almost three times as many. Perhaps, *Newsweek* cannot afford a fact checker?

The second poll he referenced was a 2012 effort by the Barna Group{6}. He said, "[It found] that evangelicals accepted the attitudes and beliefs of the Pharisees . . . more than they accepted the teachings of Jesus." The study actually showed that 63% of evangelicals accepted the attitudes and actions of Jesus at least as much, if not more, than the attitudes and actions the Barna Group associated with the Pharisees.

#### Accuracy of English Translations Not Effectively Addressed

Eichenwald spends two pages bemoaning the translation problems in the New Testament. But as pointed out by Wallace and Bock, his critique really serves to highlight the excellence of today's translations. The areas he points out as having questionable additions in the text are clearly marked in all of today's popular translations and if removed make no difference in the overall message of the New Testament (i.e. the woman caught in adultery in John and snake handling at the end of Mark).

He goes on to say, "The same is true for other critical portions of the Bible, such as . . . "{7} and then lists three short passages which he claims did not appear in earlier Greek copies. One passage is 1 John 5:7 which was expanded in the original King James Version but (as Eichenwald is apparently unaware of) was removed in modern translations, e.g. NASU, NET, ESV, NIV. Another passage is Luke 22:20 which does appear in almost all modern translations as well as the KJV. As Metzger{8} points out, the longer version with Luke 22:20 appears in "all Greek manuscripts except for D and in most of the ancient versions and Fathers." So this passage does appear in most earlier Greek copies, contrary to what Eichenwald claims. He finally refers to Luke 24:51 as a passage not found in the earlier Greek versions. Once again, he is wrong. This passage appears in many older manuscripts{9} including the

Bodmer Papyrii written in about 200 AD.

When Eichenwald attempts to strengthen his argument, he draws from limited sources that contain questionable data. Even if they were correct, they and all the other areas where ancient manuscripts vary do not change the message of the New Testament in any significant way. As Wallace points out, "The reality is that we are getting closer and closer to the text of the original New Testament as more and more manuscripts are being discovered and catalogued. . . . The New Testament has more manuscripts that are within a century or two of the original than anything else from the Greco-Roman world too. If we must be skeptical about what the original New Testament said, that skepticism, on average, should be multiplied one thousand times for other Greco-Roman literature." {10}

# Supposed Biblical Contradictions

After attacking the accuracy of the New Testaments available to most American Christians, Eichenwald attacks the consistency of the biblical record to undermine our confidence in what we read and the message we take from it. He presents nine different topics where he sees obvious contradictions in the text. We will examine four of them here, two from the Old Testament and two from the New Testament.

Number One: Creation

First, he claims there are three different creation models in the Bible, one in Genesis chapter 1, one in Genesis chapter 2, and "one referenced in the Books of Isaiah, Psalms and Job"{11} in which "the world is created in the aftermath of a great battle between God and . . . a dragon . . . called Rahab."{12}

Liberal theologians claim that chapters 1 and 2 of Genesis describe different accounts. If they were describing the same events in the same way, that might be so. However, whether

Exodus was written by Moses or whether it was put together later, a human author would not contradict himself on the same page. A clear-headed look at the two passages shows that chapter 1 describes the overall creation as observed from earth while chapter 2 talks about what God did on the sixth day in creating Adam and Eve. As pointed out in the NET Bible, "for what follows (verse 2:4) is not another account of creation but a tracing of events from creation through the fall and judgment (the

section extends from 2:4 through 4:26."{13}

Eichenwald adds in the so-called third creation story of God and Rahab stating, "In fact, the Bible has three creation models"{14} as if this were a clear and well-known fact. If you read all the verses in Isaiah, Psalms and Job that reference Rahab, you will scratch your head and wonder how could anyone relate those few verses to a creation story. Rahab is a Hebrew word meaning "strong one and it is not necessarily a name. It is clear in Isaiah and Psalms that Rahab is a reference to Egypt, not some mythical dragon. In Job, it could be referring to the forces of chaos. He probably gets his idea from some articles that suggest that since Job 9:13 says "God does not restrain His anger; under Him the helpers of Rahab lie crushed" that the helpers of Rahab could refer to the helpers of Tiamat from the Babylonian Creation Epic. Even if this were true, rather than a third creation story one would say this verse tells us

- 1. God destroys all idols and false gods raised up by others, and
- 2. This is what Job said and Job was forced to retract what he said when he was confronted by Yahweh as seen in Job 42:1-6.

Eichenwald's claim of three different creation models is an illusion.

Number Two: The Flood

Eichenwald reports another set of clear contradictions in the Genesis story of Noah and the flood. He points to three areas of supposed contradiction.

The first one has to do with how many animals are on the ark. In Genesis 6:19, God tells Noah that he shall "bring two of every kind into the ark, to keep them alive with you." Years later after Noah has completed the ark, God tells him in Genesis 7:2 to take seven pairs of every clean animal and two of every unclean animal. Eichenwald claims this is a contradiction that the author/editor was so incompetent as to include only five verses apart. He does not consider the option that after completing the ark, God gave Noah more complete instructions because more

clean animals would be needed to provide for the sacrifices to the Lord in Genesis 8:20. Noah did not need this detail before starting to build the ark.

The second contradiction is that the Bible has Noah and his family boarding the ark and the flood

beginning in two different sections. What Eichenwald sees as a contradiction, most readers take as a common literary technique, i.e. summarize the situation and then describe it again with more details. This was a seminal event in human history and deserved repeating.

The third contradiction according to Eichenwald is, "The water flooded the earth for 40 days (Genesis 7:17), or 150 days (Genesis 7:24). But Noah and his family stayed on the ark for a year (Genesis 8:13)." Upon reading the account, it is clear that Noah was on the ark for 12 months and 11 days during which it rained for forty days, the earth was totally inundated for 150 days as the waters slowly receded, but Noah waited to leave the ark until the land had become dry. You may choose not to believe in a universal flood, but to say the Bible has contractions in its description is ludicrous.

Number Three: The Trial and Crucifixion

In this claim, he states that John was written "at a time when gentiles in Rome were gaining dramatically more influence over Christianity; that explains why the Romans are largely absolved from responsibility for Jesus's death and blame instead is pointed toward the Jews."{15} Thus, he implies that the other gospels put much of the blame on the Romans. Let us see if this is true.

Luke is very clear that the instigators of the death of Jesus were the Jewish leaders and those who followed them. In Luke 22:2 we read, "The chief priests and the experts in the law were trying to find some way to execute Jesus." When Pilate is brought in to the process, Luke records that Pilate did not find Jesus guilty of anything worthy of death and stated so three different times{16}. At least five times in the book of Acts, Luke records Paul as squarely placing the responsibility for Jesus' death onto the Jewish leaders and nation.{17} We find similar verses in Matthew{18} and Mark.{19}

All of the gospels squarely place the blame on the Jewish leaders and those that followed them. Either Eichenwald has never read the gospels and just assumed the other gospels blamed the Romans, or he assumes his readers have never read the gospels.

#### Number Four: Ascension of Jesus

The fourth supposed contradiction deals with the ascension of Jesus. Eichenwald writes, "As told in Matthew, the disciples go to Galilee after the Crucifixion and see Jesus ascend to heaven; in Acts, written by Luke, the disciples stay in Jerusalem and see Jesus ascend from there." {20}

As most of you know, the gospel of Matthew ends with Jesus meeting his disciples in Galilee and giving them the Great Commission. Matthew says **nothing** about Jesus ascending to heaven in Galilee or anywhere else. Because the Gospel of Luke does not discuss the time intervals, one might interpret it as

saying that Jesus ascended into heaven on the day He was resurrected. But in Acts, Luke tells us that the resurrected Lord was with His disciples over a 40-day period. During which time, it would have been easy to travel to Galilee, as recorded in Matthew and John, and then travel back to Jerusalem.

Not surprisingly, his other five so-called "contradictions" all fail to hold up when one examines the Scriptures.

# Faulty Interpretation of Scripture Passages Passages on Homosexuality

Eichenwald wants to convince us that what we think the Bible teaches about homosexuality is not what God intended.

He begins by pointing out, "The word homosexual didn't even exist until more than 1,800 years after the New Testament was written. . . . The editors of these modern Bibles just made it up."{21} But this could be said of many English words we use today. The ancient Greek word used in the text is a compound word clearly meaning male-with-male sexual activity. A respected dictionary of New Testament words defines it this way, "a male engaging in same-gender sexual activity, a sodomite."{22}

He then tells us, "Most biblical scholars agree that Paul did not write 1 Timothy" {23} and, presumably, should not be trusted when addressing behaviors we should avoid, such as homosexuality. The early church fathers from the second century on and many contemporary scholars {24} do not agree it is a forgery. Regardless, the same prohibition appears in other epistles and not just in Timothy.

Eichenwald points out Romans, Corinthians and Timothy discuss other sins in more detail than homosexual behavior. He writes, "So yes, there is one verse in Romans about homosexuality . . . and there are eight verses condemning those who criticize the government."{25}

Most people understand that explaining our relationship to the government is more complex than forbidding homosexuality which is clearly understood. Romans talks about not resisting government authority. It says nothing about criticizing people in the government. In fact, that expression is protected by the laws of our land. In other words, to obey those laws you should feel free to criticize the government.

He then claims that people engage in other sins such as adultery, greed, drunkenness and lying and are not banished for those behaviors. But if you proclaimed you practice those actions regularly and teach them as truth, your church is going to remove you from any leadership position. They should still encourage you to attend worship services out of a desire to see God change your heart. {26} Mr. Eichenwald would be surprised to learn that most evangelical churches handle issues with homosexuality in the same way.

Then he declares, "Plenty of fundamentalist Christians who have no idea where references to homosexuality are in the New Testament . . . always fall back on Leviticus." {27} Personally, I have never run into another church member who was unfamiliar with the New Testament, but knew "by memory" the details of Leviticus.

#### **Christianity and the Law**

Eichenwald claims homosexuality is not a sin or if it is, it is the same as all the other sins that he believes we ignore so that we can throw all our venom at homosexuals. To strengthen his position, he brings out "a fundamental conflict in the New Testament—arguably the most important one in the Bible." {28} This conflict is whether as Christians we are to obey the Mosaic Law or whether we are to ignore it.

He claims, "The author of Matthew made it clear that Christians must keep Mosaic Law like the most religious Jews,

in order to achieve salvation." {29}

Wow, what a mistaken understanding of the message. In Matthew, Jesus explains if we want to enter the kingdom of heaven "our righteousness must surpass that of the scribes and Pharisees (the most religious Jews)."{30} We must not get angry, call people names, or lust after others in our minds. He caps it off by saying, "You are to be perfect, as your heavenly Father is perfect."{31} He is clearly not teaching them to be like Orthodox Jews and they will be okay. He is teaching they cannot be good enough. It is only through Hissacrifice that we can be made righteous.

In Acts 15, we see that some believers who were Pharisees by background brought this question up to the apostles and elders. Peter responded by telling them, "Now therefore why do you put God to the test by placing upon the neck of the disciples a yoke which neither our father nor we have been able to bear? But we believe that we are saved through the grace of the Lord Jesus, in the same way as they (the Gentiles) also are." {32} And the apostles, the elders, and the whole church agreed to send directions to the Gentiles that they were not required to follow the Mosaic Law.

So as Gentiles, we are not required to follow the Law of Moses as laid out in Leviticus. But the New Testament is very careful to identify those actions and attitudes which are sin so that we Gentiles know to avoid them. Which is why sexual sins are specifically mentioned in the New Testament. {33} Even in Acts 15 where the church is Jerusalem is deciding what to tell Gentile Christians about the Law, they decide to tell them to abstain from fornication, a term generally covering all sexual activity outside of marriage. {34}

In summary, Eichenwald believes we should declare homosexuality is not a sin and those who practice it should be honored as leaders within the church. He does not suggest that we treat any other sins that way. He does not present a cogent

argument that the New Testament agrees with his position. He is saying that we should ignore biblical teaching. But, we really do love those struggling with homosexual behavior and we want to help them gain freedom from those lusts just as much as someone struggling with opposite sex issues.

#### Obeying the Law vs. Criticizing the Government

Eichenwald also castigates us for disobeying the New Testament teaching about government. He says Romans has "eight verses condemning those who criticize the government. . . . In other words, all fundamentalist Christians who decry Obama have sinned as much as they believe gay people have." [35] He points to Pat Robertson as sinning when Pat stated, "We need to do something, to pray to be delivered from this president." Does Romans condemn those who criticize the government?

Actually, Romans says, "Let every person be subject to the governing authorities. . . . the person who resists such authority resists the ordinance of God." {36} It doesn't say that we are required to say good things about the government, but rather that we should obey the laws of our government. Our Bill

of Rights states that "Congress shall make no law . . . abridging the freedom of speech." [37] So, if we do not voice our opinions about those running our government, we are in fact, not availing ourselves of the law established by our governing authorities.

# Judging Our Motives for Prayer

Eichenwald casts aspersion on people of faith for gathering together to pray. He begins by castigating a prayer rally in Houston in 2011. He says, "[Then-governor Rick] Perry stepped to a podium, his face projected on a giant screen . . . and boomed out a long prayer asking God to make America a better place . . . babbling on . . . about faith and country and the blessings of America." He further claimed that Perry "heaped

up empty phrases as the Gentiles do."

In reality, during the daylong event, Rick Perry spoke about 12 minutes and prayed for slightly more than two minutes. In his short prayer, Perry prayed in a cogent manner, praying for among others our president and his family.

Eichenwald explains that Perry is just an example of our misguided ways. The problem is that most Christians in American are disobeying the teaching of Jesus by praying in front of people and praying words other than the Lord's Prayer. As Jesus told us, "Whenever you pray, do not be like the hypocrites, for they love to stand and pray . . . so that they may be seen by others."

Yes, Jesus is very clear that we are not to be hypocrites, but it is possible for someone to speak a prayer

in the presence of others without being a hypocrite. Jesus does tell us to make our prayers a personal conversation with our heavenly Father. But Jesus prayed often before synagogue attenders, in front of his disciples, and before over 5,000 people. But clearly those times, although numerous, were much less than the time He spent communing with His Father alone. That ratio should be true of our lives as well.

Even stranger is Eichenwald's belief that we should only pray the Lord's Prayer just as Jesus stated it. But, the passage in Matthew 6 tells us that Jesus was giving us a model, an example, of how to pray, not giving us a set of words to repeat in a meaningless fashion. In the gospels and the other New Testaments books, we are privy to many of the prayers offered by the apostles. None of them use the words from the Lord's prayer. If only Eichenwald had been there to instruct them, they would not have sinned so grievously.

Eichenwald claims the only reason anyone could be praying in front of a large crowd, or on television, or by extension in a small congregation is "to be seen." This claim does not make sense. The people he is judging can build themselves up without having to resort to prayer.

#### Conclusion

In this article, we have seen that critics use an incomplete, shallow examination of Scripture to claim it is not accurate and our application is faulty. In every case, we have seen that these claims leak like a sieve.

Dan Wallace sums up Eichenwald's arguments this way:

"Time and time again the author presents his arguments as though they were facts. Any serious disagreements with his reasoning are quietly ignored as though they did not exist. The most charitable thing I can say is that Eichenwald is in need of a healthy dose of epistemic humility as well as a good research assistant who can do some fact-checking before the author embarrasses himself further in print. . . . But his numerous factual errors and misleading statements, his lack of concern for any semblance of objectivity, his apparent disdain for and lack of interaction with genuine evangelical scholarship, and his uber-confidence about more than a few suspect viewpoints, make me wonder. . . . Eichenwald's grasp of conservative Christianity in America as well as his grasp of genuine biblical scholarship are, at best, subpar. And this article is an embarrassment to Newsweek—or should be!"{38}

If Eichenwald's article represents the best scholarship discrediting the Bible, one rejoices in our firm foundation. On the other hand, realizing how many readers of such pieces don't know their flimsy nature, one is saddened by the potential impact on a society inclined to ignore the Bible.

#### **Notes**

- 1. Eichenwald, Kurt, "The Bible: So Misunderstood It's a Sin," Newsweek Magazine, December 2014.
- 2. Daniel B. Wallace, "Predictable Christmas Fare: Newsweek's

<u>Tirade against the Bible</u>," blogpost December 2014 and Bock, Darrell, "<u>Darrell Bock Responds to Kurt Eichenwald's Newsweek</u>
<u>Article on the Bible</u>," blogpost December 2014.

- 3. The Pew Forum on Religion and Public Life, U.S. Religious Knowledge Survey, September 2010, pages 17-23.
- 4. Eichenwald, paragraph 4.
- 5. The 12 questions are as follows:
  - 1. What is the first book of the Bible? (Open-ended)
  - 2. What are the names of the first four books of the New Testament, that is, the four Gospels?
  - 3. Where, according to the Bible, was Jesus born? Bethlehem, Jerusalem, Nazareth or Jericho?
  - 4. Which of these is NOT in the Ten Commandments? Do unto others . . ., no adultery, no stealing, keep Sabbath?
  - 5. Which figure is associated with remaining obedient to God despite suffering? Job, Elijah, Moses or Abraham?
  - 6. Which figure is associated with leading the exodus from Egypt? Moses, Job, Elijah or Abraham?
  - 7. Which figure is associated with willingness to sacrifice his son for God? Abraham, Job, Moses or Elijah?
  - 8. What is Catholic teaching about bread and wine in Communion? They become body and blood, or are symbols?
  - 9. Which group traditionally teaches that salvation is through faith alone? Protestants, Catholics, both or neither?

  - 11. What is the name of the person whose writings and actions inspired the Reformation? Luther, Aquinas or Wesley?
  - 12. Who was a preacher during the First Great Awakening? Jonathan Edwards, Charles Finney or Billy Graham?
- 6. The Barna Group, *Christians: More Like Jesus or Pharisees?*, 2012.
- 7. Eichenwald, paragraph 19.

- 8. Metzger, Bruce, *A Textual Commentary on the Greek New Testament*, Second Edition, German Bible Society, Stuttgart, pages 148-150.
- 9. Ibid, pages 162-163.
- 10. Wallace.
- 11. Eichenwald, paragraph 66.
- 12. Ibid, paragraph 66.
- 13. New English Translation, Genesis Chapter 2 Notes 9 and 11.
- 14. Eichenwald, paragraph 66.
- 15. Eichenwald, paragraph 51.
- 16. See Luke 23:4,14,22.
- 17. See Acts 2:23,23,3:14-15,4:10,5:30.
- 18. Matthew 26:4,27:23-24.
- 19. Mark 14:1, 15:14-15.
- 20. Eichenwald, paragraph 52.
- 21. Ibid, paragraph 68.
- 22. William Mounce, Complete Expository Dictionary of Old and New Testament Words, Zondervan, 2006.
- 23. Eichenwald, paragraph 70.
- 24. Among those disagreeing with Eichenwald's assertion are Daniel Wallace, John MacArthur, Charles Swindoll, John Stott, and Craig Keener.
- 25. Eichenwald, paragraph 77.
- 26. See the Watermark Community Church story: <a href="https://www.watermark.org/statement">www.watermark.org/statement</a>
- 27. Eichenwald, paragraph 80.
- 28. Eichenwald, paragraph 81.
- 29. Eichenwald, paragraph 82.
- 30. Matthew 5:20.
- 31. Matthew 5:48.
- 32. Acts 15:10-11.
- 33. For example in Mt 5:27-28, Romans 13:13-14, 1 Corinthians 6:9-20, Ephesians 4:19, Col 3:5, 1 Peter 4:3.
- 24 4 4 15 20 20
- 34. Acts 15:20,29.
- 35. Eichenwald, paragraph 77.
- 36. Romans 13:1,2.
- 37. Amendment 1 to the Constitution of the United States of

America.

38. Wallace.

©2017 Probe Ministries

# **Biblical Interpretation**

Earlier this month at the meeting of the International Society of Christian Apologetics there was a robust discussion of inerrancy and hermeneutics. Those are scholarly words for the belief that the Bible is without error and needs to be interpreted according to sound practices of biblical interpretation.

There is a practical aspect of this debate that affects you and the way you read and interpret the Bible. If you have been a Christian for any length of time, you have probably had someone ask: Do you take the Bible literally? Before you answer, I would recommend you ask that person what they mean by literally.

Here is a helpful sentence: "When the literal sense makes good sense, seek no other sense lest it result in nonsense." Obviously the context helps in understanding how to interpret a passage.

After all, the Bible uses various figures of speech. Jesus told parables. Jesus used metaphors and proclaimed that He is the vine, the door, and the light of the world. There are types and symbols and allegories. If you are reading a section in the Bible that describes historical events, you expect the historical record to be accurate. If you are reading poetic literature like the Psalms, you should not be surprised that God is described as a shepherd, a sun and a shield.

Here is another helpful sentence: "When the literal sense does not make good sense, we should seek some other sense lest it lead to nonsense." We should reject a literal sense when it contradicts the moral law, physical law, or supernatural law.

When Jesus says in Matthew 5:30 to cut off your hand, that is not to be taken literally because if violates moral law. When Jesus talks about those who swallow a camel in Matthew 23:24, that violates a physical law. When we read in Jonah 3:10 that God repented or changed His mind, we know that violates a supernatural law, because God does not change His mind (Numbers 23:19).

But in most cases, we are to read the Bible in the literal sense because seeking some other sense will result in nonsense. That's just common sense.

April 23, 2015

# When the Church Is More Cultural than Christian

July 7, 2011

So, I'm reading this excellent biography of Bonhoeffer right now, and I've been mulling this question. Well, I guess it's twofold, really.

Background: You probably know this already, but just in case. In Nazi Germany the German church pretty much abandoned any form of orthodox Christianity in order to fit in with the culture. Bonhoeffer, Niemoller and others formed the Confessing Church as a stand for true Christianity in the face of the cultural abdication of the wider church. Most were

either imprisoned or killed for their efforts.

- 1 Do you think that the American church is undergoing a similar shift to fit in with cultural norms on a broad scale that could threaten orthodox Christianity (clearly, hopefully, not to the extent of the Reich church, but still, I see some possible parallels)? What do you think are the areas in which the American church is most at risk? Why?
- 2 Do you think we have leadership that is taking a stand for orthodoxy in a counter-cultural and true way on the national scene? If so, who?

Yes. The American church acquiesces to the culture in various ways which are detrimental to the Gospel. It's tricky because it is vital to the Gospel that the Gospel (whose hands and feet are the church) be relevant. Churches which are highly separatist and never adapt to or accommodate culture do violence to the Gospel as well, so it's tricky. And we'll none of us ever get it 100% right. Ever. I keep trying to tell God humility is overrated; he never listens.

I think there are two veins in which American churches are perhaps more American than Christian. One is liberal; one is conservative. (Brilliant, I know.) The tendency is to point the finger at the other and overreact for fear of falling into the other's traps. We're so focused on not falling into this trap, that we don't even notice that what we think is a bunker is merely another trap of another sort.

Now to your actual question: What are these traps? Liberal:

Of course there are the far left examples like: Employing poor hermeneutics which 1) Undercut Scripture as a text which is not historical or literal at all, and 2) justify sin, usually sexual sin such as premarital sex and homosexual sex and the sexually-related sin of abortion. And then there is the slightly more subtle trap of feeling the need to bend over

backwards to kiss the keister of Science. Finally, there is the acquiescence of the (pseudo)tolerance mantra of hypermodernism: partly out of fear of being legalistic, partly because it is more comfortable, we succumb to Relativism.

#### Conservative:

Employing poor hermeneutics which truncate Scripture as a text which is entirely literal (it seems to me that this is a very Western thing to do, but I could be wrong; it could simply be a human thing to do... we feel more comfortable in black and white). Such a lack of hermeneutic leads to overly hard-nosed positions about creation and "the woman issue" among other things. It also leads to, instead of justifying sin, creating an extra hedge of rules so that we can be darn sure we avoid the undignified, socially unacceptable sins, perhaps especially, sexual sin.

And then of course there's the idea of a Christian America; or that politics can fix every(one else)thing.

#### Traps for all:

Moralistic Therapeutic Deism is probably a problem for both sides. So is materialism of course, privatism and spiritual professionalization—You'd better keep your hands off of my individual rights and my private life... and: spiritual things go in one compartment, which is private and has no business interfering in the public sphere: ie. faith and science and/or faith and business. Professionalization is also quite Western. I love this quote from GK Chesterton's Heretics:

But if we look at the progress of our scientific civilization we see a gradual increase everywhere of the specialist over the popular function. Once men sang together round a table in chorus; now one man sings alone, for the absurd reason that he can sing better. If scientific civilization goes on (which is most improbable) only one man will laugh, because he can laugh better than the rest.

Professionalization probably also includes running our churches too much like businesses.

Finally, Q number 2: Yes. What's tricky about this is that one must sometimes be under the radar to be counter-cultural, partly because when you're counter-cultural, no one wants to listen to you! Eugene Peterson, Tim Keller, NT Wright, Nancy Pearcey, Os Guinness (an outside perspective is always helpful) and the Trinity Forum, Jamie Smith, especially in the area of how we do church and spiritual formation... I'm sure there are others, including my colleagues who are currently working on assessing and addressing this issue of cultural captivity: first creating an Ah-ha moment about our cultural captivity, and secondly, creating a way out of captivity and into freedom.

Good question!

# Hermeneutics: Accurately Interpreting Bible Teaching

Don Closson provides a good understanding of hermeneutics, the ways in which one interprets the Bible with accuracy and integrity. He provides a step by step guide to understanding and interpreting Scripture in a consistent way. He helps us understand how to deal with the cultural, historical and language barriers we face in dealing with a text written in a different language and culture than our own.

# Understanding the Bible

If you have ever had a prolonged discussion with a Jehovah's Witness, Mormon, or New Ager over a passage of Scripture, you might relate to an experience that I had recently. I sat down with someone who had obviously spent considerable time in the Bible, who stated a desire to know God's truth and was willing to work diligently to please God, sacrificing both time and money. However, when it came to determining what the Bible taught concerning how we might please Him and what we must do to be saved, we found little we could agree upon. At times it felt as if we were reading two completely different texts.

The problems I encountered were the result of different rules of interpretation. These rules are part of a discipline known as hermeneutics, which many consider to be both an art and a science. The rules that one uses to interpret Scripture play a vital role in determining the meaning of a passage, and thus, our understanding of God and ourselves. Does John 1:1 refer to Jesus as the co- creator of the universe, existing with God the Father eternally, indeed, being of the same essence as the Father? Or is Jesus' divinity somehow inferior to the divinity of God the Father, a view that Jehovah's Witnesses hold? The way we interpret this passage will be determined by the rules of interpretation we bring to our study. It is obvious that both interpretations cannot be correct. When John wrote the words for his Gospel, and specifically for the first chapter, he had one meaning in mind. He may not have understood all of the implications of what he was writing, nor could he have imagined all of the applications possible in future contexts. However, via the inspiration of the Holy Spirit John's words were to communicate a specific truth about God.

There are three good reasons why we have difficulty understanding the biblical text. First, we are separated from the historical events written about by thousands of years of history. Second, we live in a dramatically different culture,

and third, the biblical texts were written in foreign languages. These obstacles to understanding can be daunting to those who want quick and easy comprehension of the Bible. They also make it possible for others to place their own agenda over the text, knowing that few will take the time to uncover what the writer's original intent might have been.

Our goal should be to exegete, or draw meaning from the Scriptures, rather than to impose meaning onto them. Jehovah's Witnesses have decided that Jesus cannot be God; they claim that it is an irrational doctrine. As a result, they have worked hard at interpreting direct references to His deity as something else. In Hebrews 1:6 the angels are told to worship Jesus. Since the Witnesses at one time taught that Jesus was an angel, they translate the word found in the passage as obeisance rather than worship. More like a gesture of respect than the worship of the one true God. Unfortunately, they have to misquote a reference work in order to justify their translation. Their New World Translation has changed numerous passages in order to keep their doctrines intact.

In this essay we will review some of the principles of hermeneutics that have been accepted by the majority of conservative Protestants for many years. Our goal in doing so is that we may be able to rightly divide the Word of truth.

### God's Communication Link

One of the first steps to correctly interpreting Scripture is being aware of what the Bible says about itself and understanding how it has come down to us through the centuries.

Rather than causing a complete text about Himself and His creation to simply appear, God chose to use many individuals, over thousands of years to write His words down. God has also revealed something of Himself in nature. General revelation, in the world around us, gives us an indication of God's glory

and power. However, without special revelation, the specific information found in the Bible, we would be lacking the redemptive plan that God has made available through Jesus Christ. The Bible clearly claims to have revealed information about God. Deuteronomy 29:29 declares that, "The secret things belong to the LORD our God, but the things revealed belong to us and to our children forever, that we may follow all the words of this law." In 1 Corinthians 2:12-13 the writer adds that, "We have not received the spirit of the world but the Spirit who is from God, that we may understand what God has freely given us. This is what we speak, not in words taught us by human wisdom but in words taught by the Spirit, expressing spiritual truths in spiritual words."

The unique nature of the Bible is made clear by Paul in 2 Timothy 3:16. Paul tells Timothy that "All Scripture is Godbreathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness."

None of the original writings, or autographa, still exist. Nevertheless, textual criticism has confirmed that the transmission of these writings have been very accurate. The accuracy of the Old Testament documents are attested to by the Dead Sea Scrolls which gives us copies of parts of the Old Testament almost a thousand years closer to the original texts than previously available. The dependability of the New Testament is confirmed by the availability of a remarkable volume of manuscripts which were written very near the time of the original events.

Once we appreciate what God has done to communicate with us, we may begin to apply the principals of interpretation, or hermeneutics, to the text. To be successful this process must take into account the cultural, historical, and language barriers that limit our understanding of the original writings. There are no shortcuts to the hard work necessary to accomplish this task.

Some have wrongly argued that knowledge of the culture and languages of biblical times is not necessary, that the Holy Spirit will interpret the text for us. The role of the Holy Spirit is to illumine the believer in order to accept and apply what is found in Scripture. The Bible says that the natural man does not accept the things of the Spirit (1 Cor 2:14). The Greek word for "accept" means "to take something willingly and with pleasure." The key role of the Spirit is not to add information to the text, or to give us special translating abilities, but to soften our hearts in order to receive what is there.

The goal of this process is to be mature in Christ. The Bible is not an end, it is a means to becoming conformed to the image or likeness of Christ.

# What Is a Literal Interpretation?

Prior to the Protestant Reformation in the 1500s, biblical interpretation was often dominated by the allegorical method. Looking back to Augustine, the medieval church believed that every biblical passage contained four levels of meaning. These four levels were the literal, the allegorical, the moral, and the eschatological. For instance, the word Jerusalem literally referred to the city itself; allegorically, it refers to the church of Christ; morally, it indicates the human soul; and eschatologically it points to the heavenly Jerusalem.(1) Under this school of interpretation it was the church that established what the correct meaning of a passage was for all four levels.

By the time of the reformation, knowledge of the Bible was scarce. However, with a new emphasis on the original languages of Hebrew and Greek, the fourfold method of interpretation was beginning to fade. Martin Luther argued that the church shouldn't determine what the Scriptures mean, the Scriptures should govern what the churches teach. He also rejected the allegorical method of interpreting Scripture.

Luther argued that a proper understanding of what a passage teaches comes from a literal interpretation. This means that the reader must consider the historical context and the grammatical structure of each passage, and strive to maintain contextual consistency. This method was a result of Luther's belief that the Scriptures are clear, in opposition to the medieval church's position that they are so obscure that only the church can uncover their true meaning.

Calvin agreed in principle with Luther. He also placed great importance on the notion that "Scripture interprets Scripture," stressing that the grammar, context, words, and parallel passages found in the text were more important that any meaning we might impose on them. He added that, "it is the first business of an interpreter to let the author say what he does say, instead of attributing to him what we think he ought to say.(2)

Another approach to interpretation is letterism. While often ignoring context, historical and cultural setting, and even grammatical structure, letterism takes each word as an isolated truth. A problem with this method is that it fails to take into account the different literary genre, or types, in the Bible. The Hebrew poetry of the Psalms is not to be interpreted in the same way as is the logical discourse of Romans. Letterism tends to lead to legalism because of its inability to distinguish between literary types. All passages tend to become equally binding on current believers.

If we use Jesus as our model for interpreting Scripture we find that He treated the historical narratives as facts. Old Testament characters and events are talked about as if they actually existed and happened. When making applications from the Old Testament text, Jesus used the normal, rather than allegorical meaning, of the passage. Jesus condemned the Scribes and Pharisees for replacing the original intent of the Scriptures with their own traditions. Jesus took a literal approach to interpretation which took into account the

literary type of the passage.

Paul tells Timothy that he is to do his "best to present himself to God as one approved, a workman who does not need to be ashamed and who correctly handles the word of truth." Having the right method of interpretation is a critical precursor to accomplishing this admonition.

# Applying the Hermeneutic Process

Next, we will look at how one might approach a specific text. A first step should be to determine the literary genre of the passage. A passage might be legal, narrative, polemic, poetry, wisdom, gospel, logical discourse, or prophetic literature, each having specific guidelines for proper interpretation. For instance, the wisdom literature found in Proverbs is to be seen as maxims or general truths based on broad experience and observations. "They are guidelines, not guarantees; precepts, not promises.(3)

Now, it would be helpful to identify the use of figurative language in the passage. Various forms of Hebrew poetry, simile, metaphor, and hyperbole need to be recognized if the reader is to understand the passage's meaning. Hyperbole, for example, uses exaggeration to make a point. John says that the whole world would not have room for the books that would be written if everything about Jesus's life was written down (John 21:25). John is using figurative speech. His point is that there were many things that Jesus did that weren't recorded.

The Hebrew language of the Old Testament is filled with examples of figurative text. Judges 7:12 claims that "The Midianites, the Amalekites and all the other eastern peoples had settled in the valley, thick as locusts. Their camels could no more be counted than the sand on the seashore." Were there actually billions of camels in the valley, or is this an overstatement for the sake of making the point that there were

many camels present? Interpreting a passage begins by looking for the plain literal meaning of the text, but if there are obvious contradictions of known facts we look for a figure of speech. Clues for interpreting a figure of speech are usually found in the immediate context.

After a passage's literary type is determined and figures of speech are identified, we can begin to focus on the content of a section of Scripture. Four levels of study are recommended. Word studies come first. Words are the building blocks of meaning, and by looking at the root origin or etymology of a word; its historical development over time; and the meaning of the word at the time of its use in Scripture we can gain insight into a passage's meaning.

Much is to be gained by focusing on the verbs and conjunctions within a text. In the Greek language, verbs have a tense, a mood, a voice, and a person. For instance, Ephesians 5:18 says to not get drunk with wine, for that is dissipation, but be filled with the Spirit. Does "be filled" mean a one time event? Do we accomplish this via hard work? Actually, the passive voice and present tense of the Greek word used translates better as "be kept being filled in Spirit." It implies an ongoing process that God performs as a result of our submission to Him, not as a result of our personal efforts.

Connective words like "and" or "for" are important when reading long or difficult passages. The word "for" introduces a reason for a preceding statement. In Romans 1:15-17 Paul says that he is eager "to preach the gospel . . . for I am not ashamed . . . for it is the power of God for salvation . . . for in it the righteousness of God is revealed." And, in Romans 8, "for" occurs 15 times.

Other techniques for studying words include looking at synonyms, antonyms, and cross references. Cross-references might be verbal, parallel (using the same words), or

# Continuing the Hermeneutic Process

Syntax is the way in which words are grouped together within phrases, clauses, and sentences. Two types of phrases are prepositional, like "in Christ" and "from God our Father," and participial, such as "speaking the truth in love" or "making peace." There are dependent clauses like "when we pray for you" and independent clauses such as "we always thank God." There are simple and compound sentences, simple ones having only one independent clause, compound ones having at least two.

Why do we need to know about syntax? Because without it we have no valid assurance that our interpretation is the meaning God intended to convey. Since God used languages that function within normal grammatical rules, knowing these rules is necessary in order to discern the meaning of a text.

The next level of study should be context. First locate the beginning of an idea and its topic sentence. Start with the paragraph, and then consider the chapter and the entire book. Determine who is being addressed, who is speaking, and what the occasion is. Hebrews chapter six has been interpreted in a number of different ways depending on how one answers these questions. Since the book was written to Jewish believers, deals with Christian maturity, and begins by exhorting the reader to leave elementary teachings and press on to maturity, many feel that the passage deals with Jewish believers tempted to return to Temple worship and the Jewish community. It warns not of the loss of salvation, but the negative impact on their Christian life if they return to the Jewish community and worship. In other words, they cannot start over if they ruin their testimony among the Jews.

Finally, ignoring the cultural context of a passage is one of the greatest problems in Bible interpretation. By culture we mean the behavior of a people as reflected by their thoughts, beliefs, social forms, speech, actions, and material artifacts. If we ignore culture, we often wrongly read into the Bible our twentieth century ideas. Knowledge of the religious, economic, legal, agricultural, architectural, and domestic practices of biblical times will decrease the likelihood of misinterpreting difficult passages.

God's plagues on Egypt is one example of how cultural knowledge can help us to understand a text. The specific plagues sent by God spoke directly against the Egyptian gods. Turning the Nile into blood invalidated the protection of Isis, a goddess of the Nile, as well as Khnum, a guardian god of the Nile. The plague of frogs defied the Heqet, the goddess of birth who had the head of a frog. The plague of gnats ridiculed Set, god of the desert. Other plagues mocked Re, a sun god; Hathor, goddess with a cows head; Apis, the bull god; Sekhmet, goddess with power over disease, as well as others. God was communicating very clearly with the Egyptian people concerning His role as the creator and sustainer of the universe.

Reference works like Bible dictionaries, concordances, word study books, and commentaries are available to assist us in our study of the Bible. The goal of this process is to apply God's Word to our lives, but we must first have accurate knowledge of what God's Word means. Understanding precedes application.

As Psalm 19:1 explains, "The heavens declare the glory of God; the skies proclaim the work of his hands." Paul, in Romans 1:20 says, "...since the creation of the world God's invisible qualities—his eternal power and divine nature—have been clearly seen, being understood from what has been made, so that men are without excuse."

- 1. Henry A. Virkler, Hermeneutics: Principles and Processes of Biblical Interpretation (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1981), p. 63.
- 2. Ibid., p. 67.
- 3. Roy B. Zuck, Basic Bible Interpretation: A Practical Guide to Discovering Biblical Truth (Wheaton, Ill.: Victor Books, 1991), p. 132.

©1994 Probe Ministries.